

Tempo Unité 5

I. 道順を聞く, 教える

1. Phrases clés

1. Pour aller à la gare de Shonandai, s'il vous plaît ?
2. Vous allez tout droit jusqu'au feu rouge.
Allez tout droit jusqu'au bout de la rue.
- 3.1. Vous passez devant un café et là, vous tournez à gauche.
Tournez à gauche à la deuxième rue.
- 3.2. Vous passez devant un café et là, vous prenez la rue à gauche.
Prenez la deuxième rue à gauche.
4. C'est en face de vous.
C'est sur votre droite.

<解説>

1. 道順を聞く : Pour aller à ~ ? で簡単に道を尋ねることができます。最後に s'il vous plaît をつけましょう。
2. 道順を教える : 「~までまっすぐ行く」は aller tout droit jusqu'à ~ です。aller tout droit の代わりに continuer も使えます。
3. 「~番目の通りで曲がる」:

tourner à la ^e rue	}	à [droite / gauche] 「右 / 左へ」
prendre la ^e rue		

2. Dialogue (Tempo 1 p.79)

-- Pardon monsieur, *pour aller au club Les Tonnelles, s'il vous plaît ?*
-- Les Tonnelles ? Attendez. Ah oui ! *Vous prenez la rue en face, là, tout droit. C'est la rue de la préfecture. Vous allez jusqu'au bout et vous tournez à droite. Vous continuez jusqu'au feu rouge. Au feu, vous tournez à gauche et vous prenez la route de Lyon. Au feu suivant, vous tournez de nouveau à gauche. Vous restez sur la route de Lyon pour sortir de la ville. Vous traversez une place, la place de la Liberté. Vous passez devant la boulangerie Malcuit et vous verrez, c'est juste après, en face du Palais des Sports.*
-- Je vous remercie, monsieur.
-- À votre service.

(日本語訳)

—すみません、ムッスイウ。倶楽部「レ・トネル」へはどう行けばいいですか？

—「レ・トネル」？ちょっと待って... あ、そうそう、正面の通り、そこをまっすぐ行ってください。県庁通りです。突き当たりまで行ったら右に曲がってください。赤信号までまっすぐ行きます。信号のところで左に曲がって、リヨン通りに入ります。次の信号でまた左に曲がってください。リヨン通りをそのままずっと行くと市外に出ます。広場、リベルテ広場を通過します。リベルテ広場ですよ。「マルキュイ（生焼け）」というパン屋の前を通り過ぎると、すぐわかりますよ、そのすぐ先です、スポーツセンターの正面に見えますよ。

—ありがとうございます、ムッスイウ。

—どういたしまして。

★ 次の表現をフランス語で言ってみましょう。

1. 郵便局はどこですか。
2. 郵便局は映画館の右側です。
3. バスの停留所は、映画館の向かい側です。
4. 警察署は市役所と美術館の間です。
5. まっすぐ行ってください。
6. 広場までそのまま行ってください。
7. Rue de la Poste を行ってください。
8. 最初の道を右に曲がってください。
9. 2番目の道を左に曲がってください。
10. スーパーマーケットの前を通り過ぎ、信号まで行ってください。

II. 住んでいるところについて話す

1. Phrases clés

1. J'habite au centre-ville, rue de Babylone.
2. Je travaille dans la banlieue de Rouen.
Je travaille en banlieue.
3. J'habite dans un appartement.
J'habite dans une maison.
4. Il faut une heure pour venir à la fac.
5. La maison de mes parents est dans le village.

<解説>

1. 2. 住んでいる地域：フランスの一般的な街は、中心地と郊外が比較的是っきりしています。「町の中心街」であれば、au centre-ville、「郊外」であれば en banlieue と区別します。「～の郊外に」というときは dans la banlieue de ～ となります。
3. 住居（マンション / 家）：「～に」という場所の前置詞 dans を使います。
4. かかる時間を表わす：il faut [かかる時間] pour + inf.
5. 「村に」：dans le village cf. ville (f.) 「町」

2. Dialogue (Tempo I p.82)

- Vous travaillez où ?
- Dans la banlieue de Rouen.
- Et où est-ce que vous habitez ?
- Au centre-ville, rue de Compiègne, près de la poste.
- Vous avez une maison ?
- Non, j'habite dans un appartement.

(日本語訳)

- どこで働いていますか？
- ルーアンの郊外です。
- で、どこにお住まいなんですか？
- 中心街、コンピエーニュ通りです。郵便局の近くです。
- 一軒家をお持ちなんですか？
- いいえ、マンションに住んでいます。

III. 文法の理解

1. 命令形

Allez tout droit jusqu'au bout de la rue.

Écoutez le dialogue 1.

Prends ton temps.

相手に指示をするときの表現の一つとして、命令形があります。作り方は、現在形の活用から主語を取り去ります。

tu や vous に対して用いて、「～しなさい」「～してください」の意味になります。

Prenez la deuxième rue à gauche. (= Vous prenez ...)

Prends le métro. C'est plus facile. (= Tu prends ...)

Traverse le pont. (= Tu traverses ...)

N.B. -er で終わる動詞 (aller も同様です) tu に対する命令形だけは, そこから語末の s を消します.

Ecoute bien. (Tu écoutes bien.)

Ne va pas chez lui. (Tu ne vas pas chez lui.)

nous に対して使うと「~しましょう」と勧誘の意味合いになります.

Travaillons bien.

À la campagne, **faisons** attention aux animaux sauvages.

例外がいくつかあります (これらは, 暗記しましょう):

	avoir	être	savoir
(tu)	aie	sois	sache
(vous)	ayez	soyez	sachez
(nous)	ayons	soyons	sachons

命令形を否定で用いることもできます. 動詞を ne - pas で挟みます.

Ne partez pas sans moi !

Ne fume pas ici. C'est interdit !

N'ayons pas peur^{*)} !

^{*)} avoir peur : 「怖がる」

2. 部分冠詞

Vous avez **du feu**, s'il vous plaît ? (p.42)

Ce matin, j'ai mangé **du riz** avec **de la soupe de miso**.

Unité 1 で, 不定冠詞と定冠詞をみました. フランス語には, もう一種類, 部分冠詞という冠詞があります.

男性	du	(de l') ^{*)}
女性	de la	(de l') ^{*)}

^{*)} 母音字・無音の h の前で

Les Allemands prennent **de la bière** même en hiver.

C'est **de l'eau**, ou **du saké** ?

Dans cette région, on produit **du fromage**. (p.67)

Ces étudiants ont **du courage**.

3. 「否定の de」

次の例文を観察しましょう。太字部分をどう説明しますか。

a) Je ne mange pas **d'œufs**. J'ai une allergie.

b) Je ne prends pas **de viande**. Je suis végétarienne.

否定文では、 目的語 に付いた 冠詞 や 冠詞 は *de* になります。どちらの冠詞も 3. の表の左側にあり、同じ仲間であることがわかりますね。

練習 ex. 59(p.110), 70(p.112)

4. ne - plus を使った否定形

Il **n'y a plus** de travail.

Unité 2 で否定形を習いましたが、ne - pas の組み合わせ以外にもさまざまな否定の形があります。ne - plus で「もう～ない、もはや～ない」という意味の否定文になります。

On va à la cantine ? -- Non, moi, je **n'ai pas** faim.

J'ai déjà mangé. Je **n'ai plus** faim.

上の二つの文を見ると、pas の位置に plus が来ることがわかりますね。

練習 exs. 54 (p.90), 59(p.110), 69,70,71(p.112)

5. 序数詞

原則として、基数詞に □ième をつけて作ります。「第 1 の」は特別な形で男性形と女性形があり、「第 2 の」にはふたつの形があります。

1 ^{er} , 1 ^{ère}	premier, première
2 ^e	deuxième / second, seconde
3 ^e	troisième
4 ^e	quatrième
5 ^e	cinquième
.....	
9 ^e	neuvième
10 ^e	dixième
11 ^e	onzième
.....	
20 ^e	vingtième
21 ^e	vingt et unième

練習 ex.49 (p.83)

6. 動詞の活用 (5) attendre, vouloir

Je t'**attends** devant les Nouvelles Galeries. (p.86)

Vous **voulez** du vin ou de la bière ? (p.88)

Qu'est-ce que vous **voulez boire** ? (p.88)

Vous **pouvez entrer**. (p.60)

attendre 「待つ」	過去分詞 attendu	ex.) J'ai attendu.
j' attends		
tu attends		
il attend		
nous attendons		
vous attendez		
ils attendent		

entendre 「聞こえる」, répondre 「答える」もこれと同じ活用をします。

vouloir 「欲する」	過去分詞 voulu	ex.) J'ai voulu.
je veux ^{*)}		
tu veux ^{*)}		
il veut		
	nous voulons	
	vous voulez	
ils veulent		

*) 1・2人称単数によく現れる人称語尾 -s は, -eu- の後では -x になるのです。

教科書には, je voudrais ... という表現が出てきますが, これも vouloir の活用形です。この形は条件法現在といますが, je veux ... を少し控えめに言う効果があります。

pouvoir 「～できる」の活用もこれと同じですが, 過去分詞は pu です。

この機会に, vouloir, pouvoir の使い方をみておきましょう。

vouloir	+ 名詞	「～がほしい」
	+ 不定形	「～したい」
pouvoir	+ 不定形	「～できる (可能)」 「～してよい (許可)」

<語彙リスト> 位置づけの表現

à droite / gauche		Au feu rouge, vous tournez à droite.
à droite / gauche de		Le café est à droite de la poste.
à côté de		Le supermarché est à côté de la poste.
entre A et B		La poste est entre le magasin et le café.
tout droit		Vous allez tout droit.
jusqu'à		Vous continuez jusqu'au bout.
en face de		Le restaurant est en face de la banque.
au coin de		Il y a une librairie au coin de la rue.
à l'angle de		La banque est à l'angle de la rue.
devant		Vous prenez la rue devant vous.
derrière		Il y a un parc derrière le musée.
sur		On danse sur le pont d'Avignon.
au-dessus de		J'habite au-dessus d'une brasserie.
sous		Le bateau passe sous le pont.
au-dessous de		L'autoroute passe au-dessous de chez nous.
sur votre gauche / droite		La gare est sur votre gauche.
au milieu de		Il y a une fontaine au milieu de la place.
près de		Son appartement est près de la station.
à l'extérieur de		Ce bistro est à l'extérieur du village.
à l'intérieur de		Le magasin est à l'intérieur de la ville.
à ○○ kilomètre(s) de		Strasbourg est à 450 km de Paris.
sur la place		Le photographe est sur la place.
sur le quai		On se promène sur les quais.
dans la rue		Le photographe est dans la rue.
en banlieue		Ils habitent en banlieue.
dans la banlieue de		Ils habitent dans la banlieue de Marseille.
au centre-ville		Ils travaillent au centre-ville.
au centre-ville de		Ils travaillent au centre-ville de Lyon.
dans la vieille ville		Il y a de bons restaurants dans la vieille ville.
dans une ville		Cet hôtel est dans la ville.
dans un village		Ce bistro est dans le village.
en ville		Beaucoup de gens habitent en ville.
à la campagne		Les gens veulent vivre à la campagne.
dans le coin		Il y a un bureau de tabac dans le coin ?
dans le quartier		Il y a un bon restaurant dans le quartier ?
dans les environs de		C'est un village dans les environs de Poitiers.
vers		Il habite vers la poste.
juste		C'est juste en face de la BNP.

<単語リスト> 部屋・家具

部屋			家具		
bureau	m.		armoire	f.	
cave			baaignoire		
chambre			bureau		
cuisine			canapé		
escalier			chaise		
étage			commode		
garage			cuisinière		
grenier			douche		
jardin			étagère		
salle de séjour			fauteuil		
séjour			frigo		
salle à manger			lavabo		
salle de bains			lave-vaisselle		
salon			lit		
toilettes			machine à laver		
			matelas		
			moquette		
			ordinateur		
			placard		
			table		
			téléphone		
			télévision		

<単語リスト> 街中の建物・商店

bâtiment	m.		quartier	m.	
carrefour			rue commerçante		
place			square		

店			~屋さん		
bijouterie	宝飾店	à la bijouterie	bijoutier	宝飾店主	chez le bijoutier
boucherie	肉屋	à la boucherie	boucher	肉屋の主人	chez le boucher
boulangerie					
charcuterie					
épicerie					
horlogerie					
pâtisserie					
poissonnerie					
quincaillerie					

arrêt de bus	m.		librairie	f.	
banque			lycée		
bar			magasin		
bibliothèque			mairie		
bureau de tabac			musée		
café			office du tourisme		
cathédrale			pharmacie		
cinéma			piscine		
coiffeur			police		
commerce			pompier		
commissariat			poste		
discothèque			préfecture		
école			restaurant		
église			stade		
faculté			station-service		
fleuriste			supermarché		
gare			théâtre		
hôpital			université		
kiosque					

補足コラム フランス語の3つの冠詞

不定冠詞 un, une, des	定冠詞 le, la, l', les
部分冠詞 du, de la, de l'	

[不定冠詞＋部分冠詞] v.s. 定冠詞

La mère de Pierre est actrice.

J'aime bien cet hôtel, mais *les* chambres sont un peu petites.

Je suis allé à Épernay. *Le* champagne était très bon.

定冠詞は、既に話題になったりして、話し手・聞き手両者が了解済みの場合、また総称的な使い方がありました。この条件に当てはまれば、数える名詞・数えない名詞ともに定冠詞が使えます（表の右側）。

不定冠詞 v.s.部分冠詞

Tu as trouvé *une* chambre ? (Unité 4)

Il y a *du* champagne dans le frigo, si tu veux^{*)}.

^{*)} si tu veux : 「もしよければ」

定冠詞の条件に当てはまらない場合、つまり、初めて話題になったりして、聞き手がまだそれと了解していないものの場合ですが（表の左側）、ここで不定冠詞 v.s.部分冠詞の対立が生じます。その名詞が、数える名詞なら不定冠詞、数えられないなら部分冠詞を用いるわけです。

次の例文の中の café, thé に付いた冠詞を観察しましょう。

a) Le matin, tu prends *du* café ou *du* thé ?

b) Monsieur, *un* café et *deux* thé^s nature^s, s'il vous plaît.

café, thé に付いている冠詞は、a)では.....冠詞ですが、b)では.....冠詞や数詞です。a)の文では、かぞ.....名詞として café や thé が使われているので、部分冠詞が付いていますが、b)の方は、喫茶店での注文の場合などで、同じ単語でも「1つ、2つ・・・」とかぞ.....名詞として扱われ、不定冠詞が用いられたり、名詞が複数形になったりしています。

つまり、不定冠詞か部分冠詞のどちらかを選ぶとき、「この名詞ならこの冠詞」というように決まっているわけではないのです。物質名詞や抽象的概念だからといって、必ず部分冠詞で絶対に不定冠詞は使わないというわけではありません。それは、その名詞をどのように捉えるかによって決まってくるのです。

練習 1. 次の2つの文での poisson の扱いの違いを説明してみましょう.

Ce soir, il y a **du poisson**.

Dans ce bocal, il y a **des poissons**.

2. 2つ目の文が、特定の文脈がないと「あやしい」意味になるのはなぜか考えましょう.

J'aime **les chats**.

J'aime **le chat**.

練習 exs. 51, 52(p.88), 65(p.111)